# 8CH003.12-3

## 1 Allgemeines

- Schleppkettentauglich
- Motor- und Geberleitung in einem Kabel
- Optimal konfektioniert f
  ür Verwendung mit ACOPOS Servoverst
  ärkern 8V1180/1320 und B&R Servomotoren mit Option "Einkabell
  ösung (hybrid)"
- SpeedTec innovatives Stecksystem für sichere Verbindungen

### 2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Motorhybridkabel 4 mm²	
8CH003.12-3	ACOPOS Motorhybridkabel, Länge 3 m, 4x 4 mm² + 2x 1 mm² + 2x 0,30 mm² + 2x 2x 0,15 mm², Motorhybridstecker SpeedTec 13-polig female, schleppkettentauglich	

Tabelle 1: 8CH003.12-3 - Bestelldaten

### 3 Technische Daten

Bestellnummer	8CH003.12-3		
Allgemeines			
Kabelquerschnitte	4x 4 mm² + 2x 1 mm² + (2x 1x 0,30 mm² + 2x 2x 0,15 mm²)		
Beständigkeit	Ölbeständigkeit gemäß EN60811-2-1 1)		
Zulassung	E130266 cRUus AWM Style 21223, 80°C, 1000 V sowie CSA C22.2 No. 210 I/II A/B FT1 1)		
Zulassungen			
CE	Ja		
UL	cULus E225616 Power Conversion Equipment		
Kabelaufbau			
Leistungsleiter			
Anzahl	4		
Aderisolation	PP		
Aderfarben	schwarz, braun, blau, gelb/grün		
Ausführung	Cu-Litze		
Querschnitt	4 mm²		
Schirm	Nein		
Verseilung	Nein		
Versorgungsleiter			
Anzahl	2		
Aderisolation	PP		
Aderfarben	weiß/blau, weiß/grün		
Ausführung	verzinnte Cu-Litze		
Querschnitt	1 mm²		
Schirm	Nein		
Verseilung	Nein		
Signalleiter			
Anzahl	6		
Aderisolation	PP		
Aderfarben	braun/grün, weiß/grün, grau/rosa, gelb/violett		
Ausführung	2x Cu-Litze, 4x verzinnte Cu-Litze		
Querschnitt	2x 0,30 mm², 4x 0,15 mm²		
Schirm	verzinntes Cu-Geflecht, optische Bedeckung >85% sowie Folienbandierung		
Verseilung	braun/grün mit weiß/grün, rosa mit grau und gelb mit violett		
Gesamtverseilung	mit Füllelementen und abschließender Folienbandierung		

Tabelle 2: 8CH003.12-3 - Technische Daten

Datenblatt V 1.3

Bestellnummer	8CH003.12-3				
Gesamtschirmung	verzinntes Cu-Geflecht, optische Bedeckung >85% sowie Trennfolie darüber				
Außenmantel	, i				
Material	PUR				
Farbe	orange, ähnlich RAL 2003 matt				
Bedruckung	B&R 4x4 + 2x1 + (2x2 AWG26 + 2x1x AWG23) *E130266*				
	cRUus AWM STYLE 21223* AWM I/II A/B 80°C 1000 V FT1 1)				
Steckverbindung					
Тур	Motorhybridstecker SpeedTec 13-polig female				
Steckzyklen	<500				
Kontakte	13				
zusätzliche Anschlussstecker	Stecker DSUB 9-polig male Steckzyklen: <200				
	Kontakte: 9				
	Schutzart nach EN 60529: gesteckt IP20				
Schutzart nach EN 60529	gesteckt IP66/67				
Elektrische Eigenschaften 1)					
Prüfspannung					
Ader/Ader	4 kV				
Ader/Schirm	4 kV				
Leiterwiderstand					
Leistungsleiter	≤5 Ω/km				
Versorgungsleiter	≤19,5 Ω/km				
Signalleiter	0,30 mm²: ≤68 Ω/km; 0,15 mm²: ≤140 Ω/km				
Isolationswiderstand	≥200 MΩ*km				
Strombelastbarkeit nach DIN VDE 0298 Teil 4 Ta- belle 11					
an Wänden	30 A <sup>2)</sup>				
im Installationsrohr bzw. im Kabelkanal	30 A <sup>2)</sup>				
in einer Kabeltasse	30 A <sup>2)</sup>				
Umgebungsbedingungen 1)					
Temperatur					
bewegt	-20°C bis +90°C				
ruhend	-20°C bis +90°C				
Mechanische Eigenschaften 1)					
Abmessungen					
Länge	3 m				
Durchmesser	15,7 mm ± 0,4 mm				
Biegeradius					
einmalige Biegung	>65 mm				
bewegt	≥121 mm				
Schleppkettendaten					
Beschleunigung	max. 50 m/s² (abhängig von der Verfahrweglänge)				
Biegewechsel	≥3.000.000				
Geschwindigkeit	max. 300 m/min				
Gewicht	1,2 kg				

Tabelle 2: 8CH003.12-3 - Technische Daten

- Die Angaben beziehen sich auf das verwendete Rohkabel. Wird durch den Motorhybridstecker auf 30 A limitiert.

2 Datenblatt V 1.3

### 4 Verdrahtung

### 4.1 Kabelaufbau

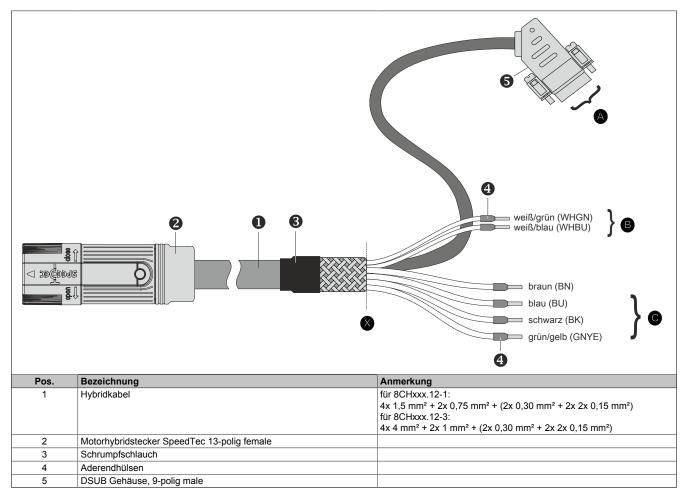


Tabelle 3: Kabelaufbau Motorhybridkabel

freie Kabellänge ab Punkt x (für 1,5 mm²)			
Α	1	380 mm	
В	2	75 mm	
С	4	65 mm	

freie Kabellänge ab Punkt x (für 4 mm²)				
Α	1	380 mm		
В	2	150 mm		
С	4	90 mm		

### 4.2 Anschlussbelegung

Rundstecker	Pin	Bezeichnung	Funktion	Pin	DSUB Stecker
	6	T\	Taktausgang invertiert	9	
	1	U+	Geberversorgung +12 V	1	
	2	COM	Geberversorgung 0 V	6	
	3	3 D Daten 4			
	4	D\	Daten invertiert	8	$6 \left\  \begin{array}{c} \circ \\ \circ \\ \circ \end{array} \right\  1$
07 80 00 0	5 7	Т	Taktausgang	5	
		B-	Bremse 0 V	-	
	8	B+	Bremse +24 V	-	
	Α	U	Motoranschluss U	0   [	
	В	V	Motoranschluss V		5
	С	W	Motoranschluss W	-	
	D	-	-	-	
	<b>(</b>	PE	Schutzleiter	-	

Tabelle 4: Anschlussbelegung Motorhybridkabel

Datenblatt V 1.3 3

### 4.3 Kabelplan

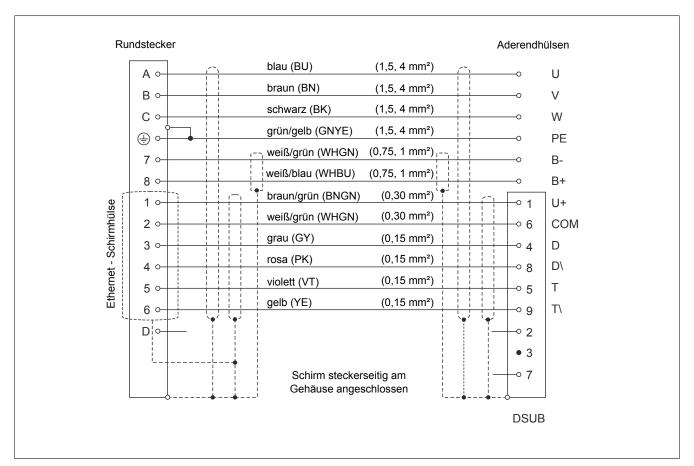


Abbildung 1: Kabelplan Motorhybridkabel

4 Datenblatt V 1.3